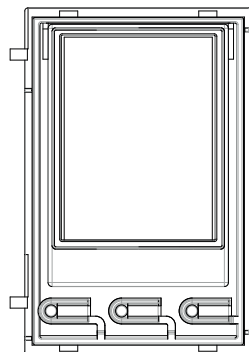


**Manuel d'installation et d'utilisation****41018**

Écran 3,5 pouces

41018

**Écran 3,5 pouces pour modules audio ou audio-vidéo, 3 touches rétroéclairées à leds blanches pour appel à partir du répertoire, 1 entrée configurable comme bouton extérieur d'ouverture porte CA ou porte ouverte PA, à compléter avec façade**

Le manuel d'instructions peut être téléchargé sur le site [www.vimar.com](http://www.vimar.com)

## Consignes d'installation

L'installation doit être confiée à des techniciens qualifiés et exécutée conformément aux dispositions qui régissent l'installation du matériel électrique en vigueur dans le pays concerné.

## Conformité aux normes

Directive CEM

Normes EN 60065, EN 61000-6-1 et EN 61000-6-3

Règlement REACH (EU) n° 1907/2006 – art.33. Le produit pourrait contenir des traces de plomb.



### DEEE - Informations destinées aux utilisateurs

Le pictogramme de la poubelle barrée apposé sur l'appareil ou sur l'emballage indique que le produit doit être séparé des autres déchets à la fin de son cycle de vie. L'utilisateur devra confier l'appareil à un centre municipal de tri sélectif des déchets électroniques et électrotechniques. Outre la gestion autonome, le détenteur pourra également confier gratuitement l'appareil qu'il veut mettre au rebut à un distributeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil aux caractéristiques équivalentes. Les distributeurs de matériel électronique disposant d'une surface de vente supérieure à 400 m<sup>2</sup> retirent les produits électroniques arrivés à la fin de leur cycle de vie à titre gratuit, sans obligation d'achat, à condition que les dimensions de l'appareil ne dépassent pas 25 cm. La collecte sélective visant à recycler l'appareil, à le retraiter et à l'éliminer en respectant l'environnement, contribue à éviter la pollution du milieu et ses effets sur la santé et favorise la réutilisation des matériaux qui le composent.

## 1. Description

Le module écran assure la fonction d'appel depuis le répertoire du poste extérieur sur lequel il est installé.

Si le poste extérieur est équipé d'un clavier art. 41019, il sera également possible d'appeler les postes intérieurs en tapant leur numéro sur le clavier.

Le dispositif fournit également un suivi des phases de fonctionnement du poste extérieur - par exemple les indications d'« appels en cours » et les « conversations » - outre celui concernant les modules de contrôle des accès.

Le module écran dispose d'un menu d'installation permettant de gérer les paramètres de configuration de base du poste extérieur.

41018

## 2. Caractéristiques

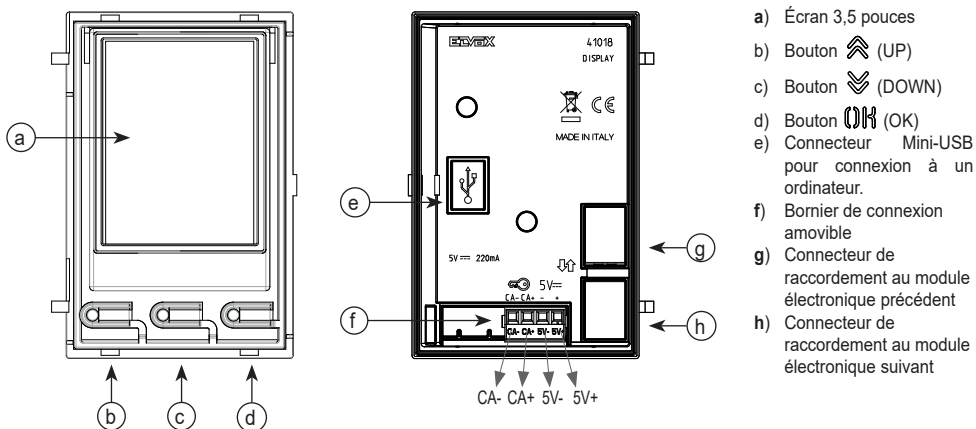
### 2.1. Caractéristiques

- L'écran 3,5 pouces présente les caractéristiques suivantes : 320 x 480 pixels, 65K couleurs, 500 lux.
- Le dispositif doit toujours être accompagné d'un module audio-vidéo 41005 ou d'un module audio 41002 (l'utilisation avec le module audio base 41000 n'est pas prévue), sur des installations à technologie Due Fili Plus ou d'un module audio-vidéo 41006.1 sur des installations à technologie IP.
- Alimentation : par module électronique audio ou audio-vidéo, à travers un câblage spécifique. Absorption maximale : 220 mA. Raccorder les modules en respectant les limites de courant maximal distribué par le module audio/vidéo utilisé. Si une alimentation indépendante est nécessaire pour le module écran, le dispositif possède une entrée spéciale sur les bornes 5 V+ et 5 V-, avec une tension de  $5 V_{cc} \pm 5\%$  et un courant minimal de 220 mA.

Le raccordement d'une alimentation supplémentaire désactive l'entrée d'alimentation par le module audio/vidéo connecté. Ce dernier doit être alimenté à son tour pour permettre un fonctionnement correct du module écran.

- Température de fonctionnement :  $-25\text{ °C} / +55\text{ °C}$ .
- Indice de protection IP54
- Indice de protection contre les impacts IK08 (Pixel), IK09 (Pixel Heavy)

### Vue avant et arrière



### Description du bornier de connexion

Fonction des bornes	
CA-	Entrée programmable via logiciel de configuration (par ex. commande ouverture gâche, capteur de signalisation porte ouverte, commande activation disponible sur l'installation).
CA+	Remarque : connecter à un contact sec isolé type SELV.
5V-	Alimentation supplémentaire extérieure, 5 Vcc.
5V+	Attention : respecter la polarité du raccordement.

**Remarque** : la distance maximale des connexions est de 10 m.

### 3. Configuration via ordinateur

#### 3.1 Configuration avancée (via ordinateur)

En cas d'installations à technologie Due Fili Plus (avec module audio-vidéo 41002, 41005), utiliser le logiciel de configuration sur ordinateur « SaveProg » en se connectant au module audio/vidéo via USB. En cas d'installations à technologie IP (avec module audio-vidéo 41006.1), utiliser le logiciel de configuration sur ordinateur « Video-Door IP Manager » en se connectant au réseau de l'installation. Les logiciels de configuration sont disponibles sur le site [www.vimar.com](http://www.vimar.com).

#### 3.2 Programmation du Répertoire et des codes de contrôle des accès

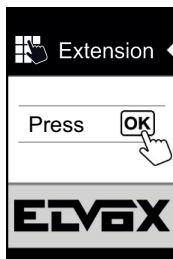
Le répertoire (jusqu'à 8192 rubriques) et les codes de contrôle des accès (jusqu'à 2000 codes pour les installations Due Fili Plus) peuvent être programmés à travers le logiciel de configuration via ordinateur ou directement à partir du menu de configuration à l'écran (exclusivement sur les installations Due Fili Plus).

##### 3.2.1. Affichages en état de veille

Au premier allumage et sans avoir programmé aucun répertoire, le dispositif se présente de la façon suivante :



En l'absence de  
clavier

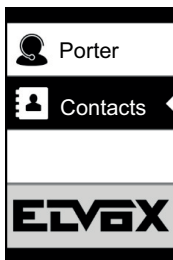


Avec clavier installé

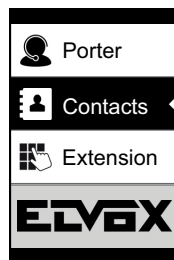
Après avoir programmé le répertoire, l'affichage en état de veille se présente de la façon suivante.



En l'absence de  
clavier



En présence d'un  
standard



Avec standard et  
clavier

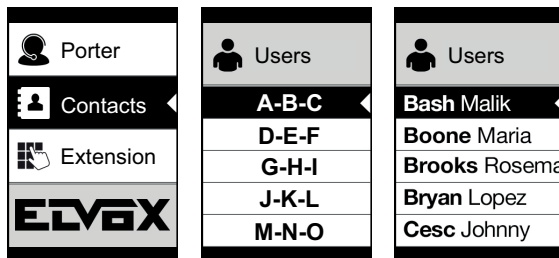
### 3.2.2. Définition des filtres du répertoire

Le logiciel de configuration sur ordinateur permet de valider une série de filtres permettant d'accéder à des sous-ensembles précis du répertoire.

Les filtres disponibles sont illustrés ci-après.

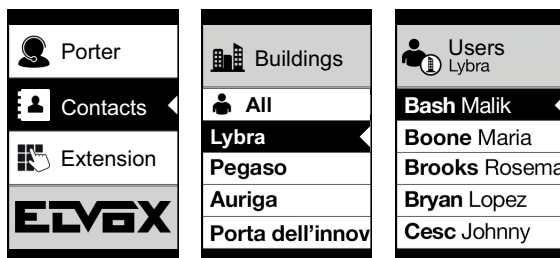
#### 3.2.2.1. Filtre Initiales

Le filtre permet d'accéder à une section du répertoire identifiée par les noms commençant par la lettre choisie.

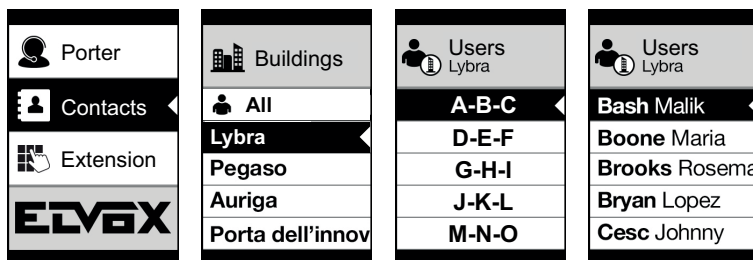


#### 3.2.2.2. Filtre immeuble

Le filtre permet d'accéder au sous-ensemble des usagers associé à un immeuble.



Le filtre Immeuble peut être associé au filtre Initiales.

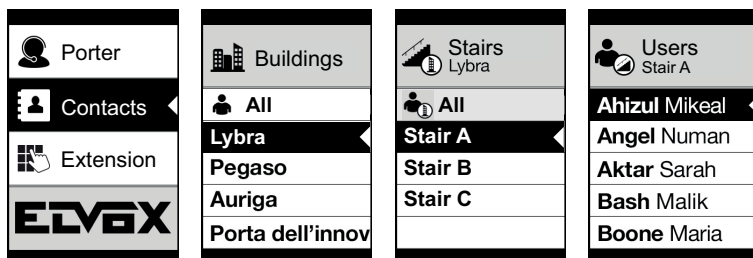


#### 3.2.2.3. Filtre escalier

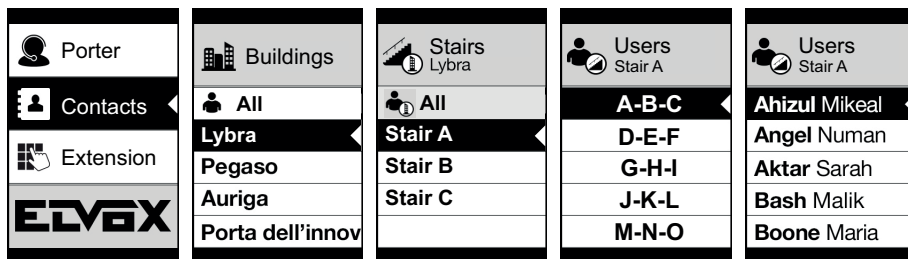
Le filtre Escalier permet d'accéder au sous-ensemble des usagers associés à un escalier ou à tous les usagers.

Il est possible de l'associer aux deux filtres précédents.

Le filtre Immeuble permet d'obtenir :



Avec les filtres Immeuble et Initiales :

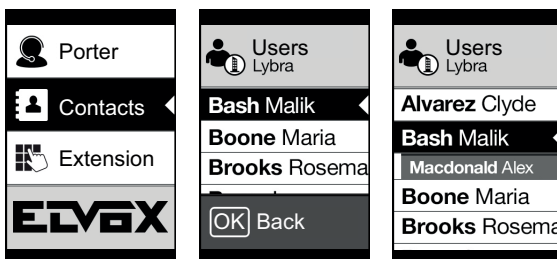


### 3.2.3. Informations supplémentaires

Les descriptions supplémentaires s'affichent sur une rubrique du répertoire lorsque l'utilisateur s'arrête dessus plus de 3 secondes.

En cas d'installations Due Fili Plus, en ordre de priorité :

- le cas échéant, la ligne du champ Informations Usager s'affiche
- si le champ Informations est vide mais l'information est présente dans le champ Nom Secondaire, c'est cette dernière qui s'affiche ;
- si les champs Informations Usager et Nom Secondaire sont vides et un autre usager présente le même ID, le Nom de ce deuxième usager s'affiche ;







En cas d'installations IP, si elle est présente, la ligne du nom secondaire s'affiche.

### 3.3. Configuration via menu

L'écran permet également de configurer les paramètres de base du poste extérieur.






Deux menus sont disponibles :

1. administrateur : la section administrateur permet de modifier l'interface du module écran ;
2. installateur : permet, en plus de ce que peut faire l'administrateur, de modifier certains paramètres fonctionnels du poste extérieur.

Pour accéder aux menus, appuyer simultanément 5 secondes sur  (UP) +  (DOWN) et saisir les mots de passe correspondants. Si le logo est affiché (installation Due Fili Plus), avant d'appuyer simultanément sur les touches  (UP) et  (DOWN), retourner à la page d'accueil en appuyant sur n'importe quelle touche.

La longueur des mots de passe qui comprennent la séquence des touches «  (UP) » «  (DOWN) » «  (OK) » est fixe.

Les mots de passe d'origine sont les suivants :

Administrateur :  (UP) +  (UP) +  (UP) +  (UP) +  (UP)

Installateur  (DOWN) +  (DOWN) +  (DOWN) +  (DOWN) +  (DOWN)

Les mots de passe peuvent être modifiés à partir du logiciel de configuration via PC ou directement dans le menu de configuration à l'écran.

#### 3.3.1. Menu installateur

##### 3.3.1.1. Structure menu

Tableau 1 - En cas d'installations à technologie Due Fili Plus.

Niveau 0	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4	Settings	
Répertoire	Modifier	Sélection « Nom », pour défilement et recherche	ID		id 2f	
			Nom		Saisie nom	
			Informations		Saisie infos	
			Infos complémentaires		Saisie infos	
			Visible		OUI/NON	
			Principal		OUI/NON	
	Saisir		ID		id 2f	
			Nom		Saisie nom	
			Informations		Saisie infos	
			Infos complémentaires		Saisie infos	
			Visible		OUI/NON	
			Principal		OUI/NON	
	Supprimer		Sélection « Nom », pour défilement et recherche			Valider/Supprimer
						Valider/Supprimer
Eff. Tout					Valider/Supprimer	

Accès	Codes d'accès	Modifier	Sélection « Description », pour défilement et recherche	Sélectionner « Code » pour défilement	Modifier code	
		Saisir	Sélection « Description », pour défilement et recherche		Saisir code	
		Supprimer	Sélection « Description », pour défilement et recherche	Sélectionner « Code » pour défilement	Valider/Supprimer	
		Eff. Tout			Valider/Supprimer	
	Tag accès	Modifier	Saisie du Tag depuis le module 41017	ID	Paramètre en « lecture seule »	
				Nom	Saisie nom	
				Type	Utilisateur/Administrateur	
				Activation	Sélection pour défilement et recherche. Validé uniquement si le type sélectionné est « Utilisateur ».	
		Saisir	Saisie du Tag depuis le module 41017	ID	Paramètre en « lecture seule »	
				Nom	Saisie nom	
				Type	Utilisateur/Administrateur	
				Activation	Sélection pour défilement et recherche. Validé uniquement si le type sélectionné est « Utilisateur ».	
		Supprimer	Saisie du Tag depuis le module 41017	ID	Paramètre en « lecture seule »	
				Nom	Paramètre en « lecture seule »	
			Sélection « Nom » pour défilement et recherche			Valider/Supprimer
				Eff. Tout		
	Activations	Modifier	Sélection « Description », pour défilement et recherche	Type	Sélection type d'activation	
				Dispositif	Sélection du dispositif	
				Description	Saisie description	
		Saisir		Type	Sélection type d'activation	
				Dispositif	Sélection du dispositif	
				Description	Saisie description	
		Supprimer	Sélection « Description », pour défilement et recherche		Valider/Supprimer	
		Eff. Tout			Valider/Supprimer	



**41018**

Écran	Langue			Italien, Anglais, Français, Allemand, Espagnol, Grec, Portugais, Russe, Suédois, Hollandais et Polonais (réglage d'usine : italien)	
	Menu	Police		Normale/Grande (réglage d'usine : Grande)	
		Navigation		Direct, Navigable, Élargi	
	LCD	Luminosité		1-5 (réglage d'usine : 5)	
		Couleurs		N/B, BLEU, VERT (réglage d'usine : BLEU)	
Veille			ON/OFF (réglage d'usine : ON)		
Logo			ON/OFF (réglage d'usine : ON)		
Poste extérieur	Audio	Haut-parleur		5 niveaux	
		Microphone		2 niveaux	
	Poussoirs	Setting ID		- Page d'état (actuelle) - Page d'état (OK/fail)	
		Ordre modules		- Page d'état (actuelle) - Page d'état (OK/fail)	
		Regroupement		- Va-et-vient, Simple, Double	
	Adressage	Postes Intérieurs		Page d'état	
		Postes extérieurs		Page d'état	
		Adressage manuel	ID 2f Type d'installation	id 2f Verticale/Horizontale	
	Timing	Gâche		10 valeurs	
		Conversation		10 valeurs	
		Réponse		10 valeurs	
		Auto-allumage	Auto-allumage		10 valeurs
			Désactivé		Oui/Non
		F1	Destination		Sélection Destination
			T. Activation		10 valeurs
		F2	Destination		Sélection Destination
			T. Activation		10 valeurs
		Relais clavier	Source		Sélection Source
	T. Activation			10 valeurs	
	Nombre chiffres appel			Naturel / jusqu'à 4 / jusqu'à 8	
Vidéo extérieure (41002 uniquement)			OUI/NON par défaut : NON		
Synthèse vocale			OUI/NON par défaut : NON		

**41018**

Infos					Type d'installation : Verticale/ Horizontale ID poste extérieur AV FW Ver xxxxx LCD FW Ver xxxxx KP FW Vers xxxxx RFID FW Ver xxxxx FP FW Ver xxxxx
Système	Réinitialisation paramètres				Valider/Supprimer
	Réinitialisation P. ext.				Valider/Supprimer
	Redémarrage P. ext.				Valider/Supprimer
	Redémarrage installation				Valider/Supprimer
	Réinitialisation mémoire extérieure				Valider/Supprimer
Mot de passe	Administrateur				Saisie PWD (2 fois)
	Installateur				Saisie PWD (2 fois)

Les rubriques sont accompagnées de la valeur courante du paramètre défini.

**41018**

Tableau 2 - En cas d'installations à technologie IP.

Niveau 0	Niveau 1	Niveau 2	Settings
Écran	Langue		Italien, Anglais, Français, Allemand, Espagnol, Grec, Portugais, Russe, Suédois, Hollandais et Polonais
	Menu	Navigation	Directe/ Navigable/ Élargie (réglage d'usine: Navigable)
		Police	Normale/Grande (réglage d'usine : Normale)
	LCD	Luminosité	1-5 (réglage d'usine : 5)
		Couleurs	N/B, BLEU, VERT (réglage d'usine : N/B)
Veille		ON/OFF (réglage d'usine : ON)	
P. extérieur	Audio	Haut-parleur	4 niveaux
	Poussoirs	Ordre modules	- Page d'état (actuelle) - Page d'état (OK/fail)
		Gâche	8 valeurs
	Timing	Conversation	8 valeurs
			LCD FW Ver xxxxx KP FW Vers xxxxx RFID FW Ver xxxxx
Infos			
Système	Réinitialisation paramètres		OK/C (Valider/Supprimer)
	Redémarrage P. ext.		OK/C (Valider/Supprimer)
Mot de passe	Administrateur		Saisie PWD (2 fois)
	Installateur		Saisie PWD (2 fois)

## 41018

---

### 3.3.1.2. Répertoire (\*)

Cette section permet d'agir sur le répertoire des utilisateurs mémorisés sur le poste extérieur.

Le mode administrateur permet uniquement de modifier certains champs d'un utilisateur, alors que l'installateur peut modifier tous les champs, ajouter un nouvel utilisateur, supprimer un utilisateur ou le répertoire complet.

Les champs programmables pour chaque utilisateur sont les suivants :

- ID,
- Nom ;
- Informations,
- Informations complémentaires,
- Visible (indique si l'utilisateur doit être visible dans la recherche du répertoire)
- Principal (indique si l'utilisateur doit être considéré comme principal en cas de deux ID identiques)
- Remappage (Code utilisé pour appeler l'utilisateur en cas de remappage activé)

### 3.3.1.3. Accès (\*)

Cette section permet de gérer les activations de l'installation, les codes et les tags d'accès qui lui sont associés.

Le mode administrateur permet uniquement d'agir sur les codes et sur les tags d'accès alors que l'installateur peut également gérer la section des activations.

Les champs des activations qui peuvent être modifiés/configurés sont les suivants :

- Type (indique le type d'activation)
- Dispositif (indique sur quel dispositif l'activation doit intervenir)
- Description (champ alphanumérique servant à identifier l'activation de façon univoque)

Pour ce qui concerne les codes d'accès, il est possible de :

- Modifier un code déjà présent et associé à une activation
- Saisir un nouveau code en l'associant à une activation
- Supprimer un code associé à une activation
- Supprimer tous les codes de toutes les activations

La section consacrée aux tags d'accès permet de :

- Modifier un nom, le type et l'activation associée à un tag.
- Saisir un nouveau tag de type Administrateur ou Utilisateur. Dans ce dernier cas, associer également l'activation correspondante.
- Supprimer un tag
- Supprimer tous les tags

Pour toutes les actions décrites ci-dessus, passer le tag devant l'art. 41017 après que le message « Saisie » se sera affiché.

Seule la suppression permet de faire défiler la liste des tags présents et de sélectionner celui qui doit être éliminé.

Lorsque la platine est au repos, il est possible de passer un tag Administrateur devant l'art. 41017 et d'accéder directement au menu « Tag accès ».

### 3.3.1.4. Écran

« Cette section permet de configurer le fonctionnement de l'écran »

#### Langue

Permet de choisir la langue de l'interface utilisateur.

## 41018

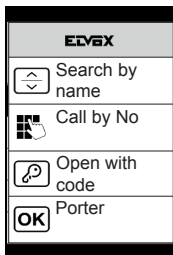
- Langue : Italien, Anglais, Français, Allemand, Espagnol, Grec, Portugais, Russe, Suédois, Hollandais et Polonais

### Menu

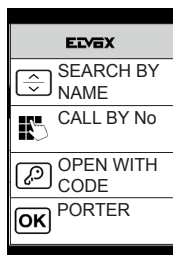
Permet de choisir :

- Police : Normale/Grande

Modifie la dimension des caractères, utile pour faciliter la lecture.



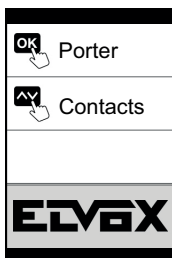
Normale



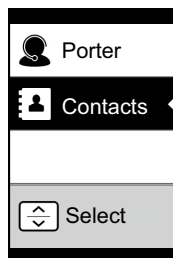
Grande

- Navigation : Directe/ Navigable/ Élargie

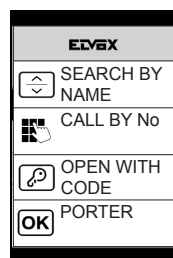
Modifier le style de la page d'accueil affichée et le mode d'accès correspondant aux fonctions disponibles.



Directe



Navigable



Élargie

### LCD

Permet de définir les paramètres de fonctionnement de l'écran

- Luminosité : 0-5

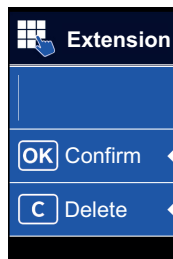
Niveau d'intensité. Si la température interne est élevée, la luminosité de l'écran diminue automatiquement.

- Couleurs : N/B, BLEU, VERT

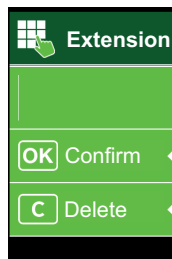
Permet de choisir une combinaison de couleurs prédéfinies pour l'affichage du menu, en fonction des exigences de lecture.



N/B



BLEU



VERT

- Veille : ON, OFF

Permet de désactiver le mode veille de l'écran, à savoir ne pas réduire le niveau d'intensité LCD en cas de non utilisation.

### Logo (\*)

Permet de Valider/Désactiver l'affichage du logo téléchargé.

## 41018

Si ON est sélectionné, le logo enregistré s'affiche sur la page d'accueil après un temps d'inactivité de 30 secondes.

L'image du logo est programmée avec SaveProg. La saisir au format BMP, avec une dimension fixe correspondant à 320x320 pixels avec une profondeur couleur de 24 bits. L'image sera ensuite convertie en une palette de 256 couleurs.

Une aire de 120x320 pixels est réservée dans la partie basse pour contenir un message de bienvenue à personnaliser avec SaveProg et pouvant contenir au maximum 30 caractères. Si aucun message n'est inséré, l'écran affichera par défaut le message « Appuyer pour continuer ».

Après que le logo se sera affiché, appuyer sur une touche au choix pour retourner à la page d'accueil. Cette action n'a aucune conséquence si ce n'est qu'elle cache le logo et reconduit à la page d'accueil configurée. Après être retourné sur la page d'accueil, il sera possible d'exécuter la fonction souhaitée.

### 3.3.1.5. Poste extérieur

Cette section permet de configurer les paramètres de base du module audio/vidéo du poste extérieur.

#### Audio

Permet de définir les niveaux de fonctionnement du haut-parleur et du micro.

- Haut-parleur
- Microphone. (\*)

#### Poussoirs

Permet de configurer les boutons.

- Setting ID (\*)  
Lance la procédure de « remappage des boutons d'appel ».
- Ordre modules  
Lance la procédure d'attribution de l'ordre des modules des boutons.
- Regroupement : Touche va-et-vient, simple, double (\*)

Permet de choisir le type de regroupement du poste extérieur.

#### Adressage (\*)

Permet de lancer les procédures d'adressage des postes extérieurs et intérieurs.

- Postes Intérieurs  
Lance la procédure d'attribution des adresses des postes intérieurs.
- Postes Extérieurs  
Lance la procédure d'attribution des adresses des postes extérieurs (non secondaires).
- Adressage manuel  
Possibilité de modifier l'ID du poste extérieur et le type d'installation au segment auquel il est connecté.

#### Timing

Permet de choisir les temps de :

- Gâche  
Durée commande gâche
- Conversation  
Durée maximum de la conversation
- Réponse (\*)  
Temps à disposition pour répondre à un appel à la fin des cycles de sonnerie.

## 41018

- **Auto-allumage (\*)**

Il est possible de sélectionner la durée maximale du temps d'auto-allumage.

Si la platine est configurée pour l'installation horizontale ou comme maître d'une installation verticale, un paramètre supplémentaire permet de valider/désactiver la fonction auto-allumage cyclique.

- **F1 (\*)**

Possibilité de choisir le temps d'activation de la commande et sa destination en choisissant parmi les modules de la platine locale.

- **F2 (\*)**

Possibilité de choisir le temps d'activation de la commande et sa destination en choisissant parmi les modules de la platine locale.

- **Relais clavier (\*)**

Possibilité de choisir la durée de l'activation et sa source considérée comme ID d'un relais.

La source peut prendre les valeurs de 1 à 16 pour une installation verticale ou de 1 à 6000 pour une installation élargie. La valeur zéro désactive la fonction et, pour configurer la commande gâche de la platine locale comme source, il faudra appuyer sur la touche clé de l'art. 41019 au moment de la saisie.

Le paramètre « Retard à l'activation » peut être configuré uniquement à travers SaveProg.

### Nombre de chiffres d'appel (\*)

Permet de choisir la modalité et éventuellement le nombre de chiffres maximum permettant d'appeler un poste intérieur.

- Naturel : jusqu'à 3 chiffres pour une installation verticale, jusqu'à 5 chiffres pour une installation horizontale, remappage non actif.
- 4 chiffres : jusqu'à 4 chiffres, remappage activé.
- 8 chiffres : jusqu'à 8 chiffres, remappage activé.

### Vidéo Extérieur (\*) (uniquement avec 41002)

Permet d'activer l'entrée vidéo en option pour une caméra analogique. Il sera ainsi possible d'effectuer des appels audio/vidéo.

### Synthèse vocale

Cette option permet de valider/désactiver la synthèse vocale sur le poste extérieur.

#### 3.3.1.6. Infos

Cette section fournit les informations des versions des dispositifs installés sur le poste extérieur et, pour les installations Due Fili Plus, le type d'installation (verticale ou horizontale) et l'ID de la platine à laquelle l'écran est connecté.

- Av fw ver = version du module audio-vidéo (\*)
- Lcd fw ver = version du module écran
- Kp. fw ver = version du clavier
- Rfid fw ver = version logicielle du module RFID
- Fp fw ver = version logicielle du module Fingerprint (\*)

#### 3.3.1.7. Système

La section permet de rétablir les paramètres d'usine des différents dispositifs ou de redémarrer le poste extérieur.

- **Réinitialisation Paramètres : OK/Supprimer**

Rétablit les valeurs d'usine du module écran après la confirmation.

Les valeurs rétablissables sont : Langue, Couleur, Page d'Accueil, Police, Luminosité, Veille et les Mots de passe Administrateur/Installateur.

**41018**

---

- Réinitialisation Poste Extérieur : OK/Supprimer (\*)  
Rétablit les valeurs d'usine du poste extérieur après la confirmation.
- Redémarrage Poste Extérieur : OK/Supprimer  
Redémarre le poste extérieur.
- Redémarrage installation : OK/Supprimer (\*)  
Redémarre le système Due Fili complet.  
Après le redémarrage, l'écran affiche la page décrite au paragraphe 3.5.6.
- Réinitialisation mémoire extérieure : OK/Supprimer (\*)  
La réinitialisation mémoire extérieure confirmée efface les noms éventuellement présents dans le répertoire, les codes d'accès, le remappage des boutons, les activations, les tags d'accès et le logo.

**3.3.1.8. MOT DE PASSE**

Cette section permet de modifier les mots de passe associés à l'installateur et/ou à l'administrateur pour accéder au menu des paramètres. Pour valider la modification du mot de passe, saisir le nouveau mot de passe 2 fois de suite.

(\*) Uniquement pour les installations Due Fili Plus



41018

### 3.3.2. Menu Administrateur

#### 3.3.2.1. Structure menu Administrateur

La structure du menu est indiquée ci-après :

Tableau 3 - En cas d'installations à technologie Due Fili Plus.

Niveau 0	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4	Settings	
Répertoire	Modifier	Sélection « Nom », pour défilement et recherche	Nom		Saisie nom	
			Informations		Saisie infos	
			Infos complémentaires		Saisie infos	
			Visible		OUI/NON	
Accès	Codes d'accès	Modifier	Sélection « Description », pour défilement et recherche	Sélectionner « Code » pour défilement	Modifier code	
		Saisir	Sélection « Description », pour défilement et recherche		Saisir code	
		Supprimer	Sélection « Description », pour défilement et recherche	Sélectionner « Code » pour défilement	Valider/Supprimer	
		Eff. Tout			Valider/Supprimer	
	Tag accès	Modifier	Saisie du Tag depuis le module 41017	ID		Paramètre en « lecture seule »
				Nom		Saisie nom
				Type		Utilisateur/Administrateur
				Activation		Sélection pour défilement et recherche. Validé uniquement si le type sélectionné est « Utilisateur ».
		Saisir	Saisie du Tag depuis le module 41017	ID		Paramètre en « lecture seule »
				Nom		Saisie nom
				Type		Utilisateur/Administrateur
				Activation		Sélection pour défilement et recherche. Validé uniquement si le type sélectionné est « Utilisateur ».
		Supprimer	Saisie du Tag depuis le module 41017	ID		Paramètre en « lecture seule »
				Nom		Paramètre en « lecture seule »
				Sélection « Nom » pour défilement et recherche		Valider/Supprimer
		Eff. Tout				Valider/Supprimer

**41018**

Écran	Langue				Italien, Anglais, Français, Allemand, Espagnol, Grec, Portugais, Russe, Suédois, Hollandais et Polonais (réglage d'usine : italien)
	Menu	Police			Normale/Grande (réglage d'usine : Grande)
		Navigation			Direct, Navigable, Élargi
	LCD	Luminosité			1-5 (réglage d'usine : 5)
		Couleurs			N/B, BLEU, VERT (réglage d'usine : BLEU)
		Veille			ON/OFF (réglage d'usine : ON)
Logo				ON/OFF (réglage d'usine : ON)	
Mot de passe	Administrateur			Saisie PWD (2 fois)	

Pour la description des champs du menu, consulter le menu Installateur.

Tableau 4 - En cas d'installations à technologie IP.

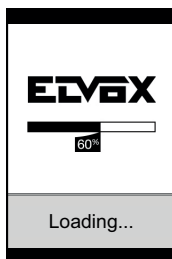
Niveau 0	Niveau 1	Niveau 2	Settings
Écran	Langue		Italien, Anglais, Français, Allemand, Espagnol, Grec, Portugais, Russe, Suédois, Hollandais et Polonais
	Menu	Navigation	Directe/ Navigable/ Élargie (réglage d'usine: Navigable)
		Police	Normale/Grande (réglage d'usine : Normale)
	LCD	Luminosité	1-5 (réglage d'usine : 5)
		Couleurs	N/B, BLEU, VERT (réglage d'usine : N/B)
Veille		ON/OFF (réglage d'usine : ON)	
Mot de passe	Administrateur		Saisie PWD (2 fois)

### 3.4 Messages de notification

Le dispositif affiche une série de messages de notification dont les significations sont résumées dans le tableau ci-après.

Notification	Action demandée
Chargement...	Attendre que la phase de démarrage soit terminée
Communication Timeout	Vérifier les connexions du module et redémarrer l'unité électronique.
Registration Error	Vérifier les connexions du module et redémarrer l'unité électronique.
UPGRADE THE MODULES	En cas d'installations Due Fili Plus : Mettre à jour le module écran et le module audio vidéo à la dernière version logicielle, à télécharger sur le site Vimar, en même temps que SaveProg. En cas d'installations IP : Mise à jour micrologiciel programme des modules secondaires en cours. S'il persiste plus d'une minute, mettez à jour le micrologiciel de l'unité audio/vidéo à l'aide de Video Door IP Manager.
Comm. Error	Si le problème persiste, contacter le service clientèle.
UPGRADE TO FONTS v.1	Mettre à jour les polices de l'écran via SaveProg à la version 1 en utilisant une version de SaveProg supérieure à 3.1.1.12".
CHECK THE CONNECTIONS	Contrôler la connexion au module électronique et remettre le dispositif en marche.
INCORRECT INSTALLATION	Installation incorrecte. Vérifier les consignes sur la notice d'instructions.

Par exemple, la page suivante se présente au démarrage du dispositif et demande d'attendre que la phase de démarrage soit terminée.



Démarrage

41018

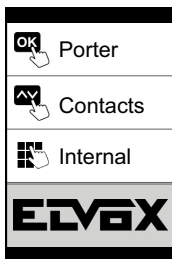
## 4. Utilisation du module écran

Le dispositif en état de veille explique la procédure à suivre pour accéder aux fonctions disponibles en fonction du type d'installation.

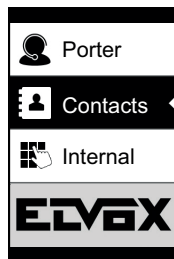
Trois options sont disponibles actuellement pour le style de la page d'accueil affichée en mode veille et le mode d'accès aux fonctions disponibles correspondantes. Il est possible de programmer la page choisie à partir de la section « Navigation » du menu de configuration de l'écran.

La page principale de l'écran visualisera le standard, le répertoire, la saisie du code de validation d'accès et l'ID à appeler en fonction de la façon dont aura été programmé le répertoire.

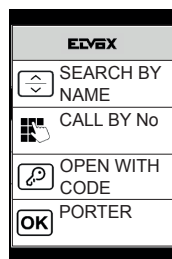
Les figures ci-contre illustrent la situation d'un poste extérieur entièrement configuré avec toutes les rubriques citées ci-dessus.



Directe



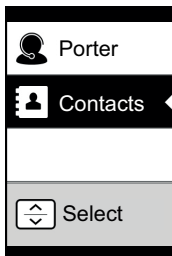
Navigable



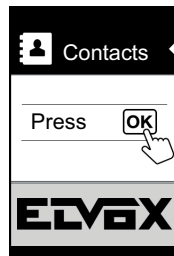
Élargie

### 4.1. Appel à un poste intérieur à partir du répertoire

Accédez au menu Rechercher par nom (style élargi) ou Répertoire (styles navigable et direct).



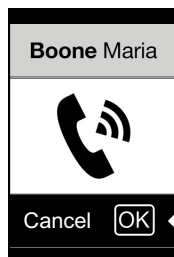
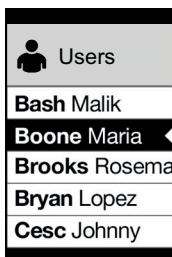
avec standard



sans standard

Si les filtres du répertoire ont été activés, suivez les séquences, puis sélectionnez le nom à appeler et appuyez sur la touche OK.

Appuyez sur la touche OK pour effacer l'appel en cours.



41018

## 4.2 Rechercher un nom dans le répertoire

Pour rechercher un nom dans le répertoire, il est également possible d'utiliser la fonction multi tap du clavier.

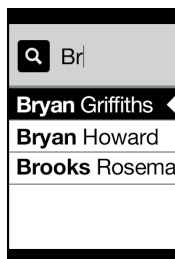
Taper au clavier les lettres servant à composer le nom à partir de la liste des noms du répertoire. Appuyer plusieurs fois sur chaque touche jusqu'à ce que la lettre choisie s'affiche.

Le nom s'affiche en haut de l'écran.

Pointer le curseur sur le premier nom qui correspond à celui recherché pour l'afficher. Sélectionner le nom choisi et appuyer sur OK.

En effaçant le nom en phase de composition en appuyant sur la touche C, on retourne à la page initiale.

La fonction multi tap est toujours active sur les pages présentant une liste d'utilisateurs.



## 4.3 Appel au standard

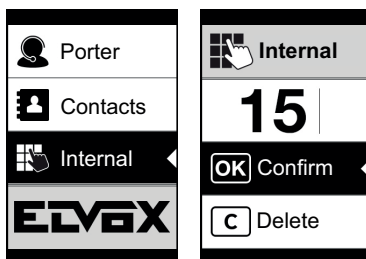
Pour appeler le standard, s'il est configuré au répertoire, le menu principal propose une rubrique rapide. Il est possible d'accéder à d'autres standards signalés dans le répertoire.

## 4.4 Appel par clavier

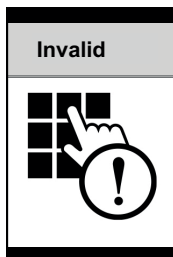
Si le module dispose d'un clavier, il est possible de taper directement le numéro du poste intérieur que l'on souhaite appeler.

Saisir le poste intérieur en suivant les indications qui s'affichent :

- « OK » effectuer l'appel ;
- « C » effacer la saisie.



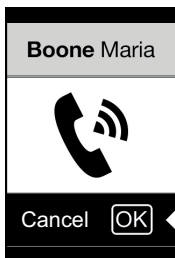
Si le poste intérieur ne correspond pas au numéro composé, l'écran affiche le message suivant :



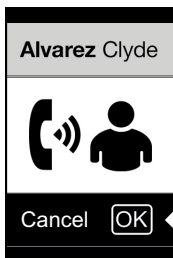
41018

### 4.5 Informations sur l'appel

Le dispositif fournit les informations d'état associées à la phase d'appel :



En appel



En conversation

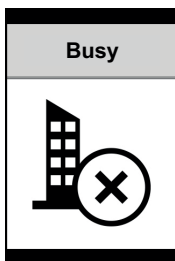


Appel terminé

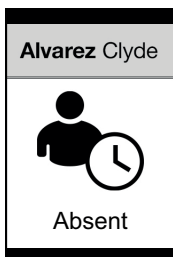
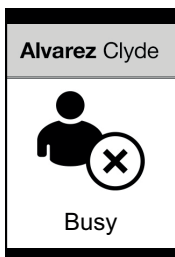


Aucune réponse

Si le système (uniquement pour les installations Due Fili Plus) est occupé par un autre appel, l'écran affiche :



Si l'utilisateur résulte occupé ou a programmé la fonction d'utilisateur absent, le système transmet les signalisations :



41018

## 5. Contrôle des accès

Si le poste extérieur dispose d'un clavier, l'écran affiche un suivi sur la modalité de contrôle des accès.

Cette modalité permet d'activer une commande préalablement configurée (gâche, relais, etc..).


Pour le fonctionnement, consulter les instructions du module clavier, résumées ici.


### 5.1. Fonctionnement

Le clavier présente 2 touches de fonction définies ici comme  et .

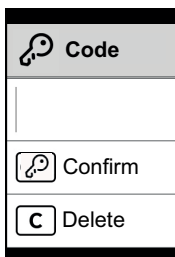
Appuyer sur la touche  pour que l'écran entre en modalité « Saisie code ».

Chaque fois que l'on appuie sur un chiffre, l'écran affiche rapidement ce chiffre puis le remplace par un astérisque.

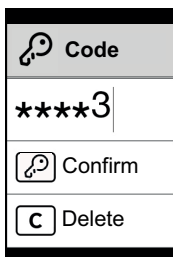
Le code saisi est confirmé en appuyant encore sur .

La touche  permet d'effacer éventuellement les chiffres saisis ou, en l'absence de chiffres, de revenir à la page d'accueil.

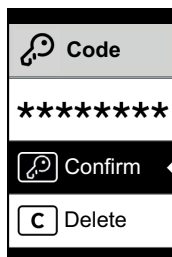
Le dispositif fournit les informations d'état associées à la phase de contrôle des accès :



Accès à la modalité  
Contrôle des accès



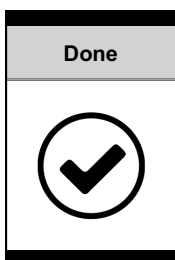
Introduction code



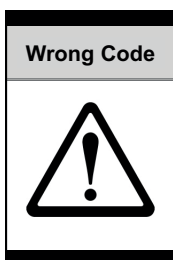
Attente confirmation

En aval de la saisie d'un code, on obtient les deux signalisations en fonction du résultat de l'opération.

Si le code correspond à l'activation de la gâche de la platine locale, l'icône porte ouverte s'affiche à la place de l'icône effectué.



Effectuée



Non effectuée



Porte ouverte

## 6. Mise à jour

### 6.1. Mise à jour manuelle

La mise à jour du dispositif se fait à travers la connexion USB.

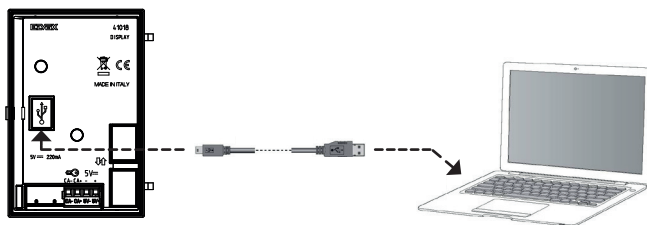
Suivre les indications de SaveProg/FWUpdate ou WinBoot.

Pour la mise à jour, débrancher le dispositif des autres modules et de la prise d'alimentation auxiliaire, brancher l'USB à l'ordinateur et lancer la mise à jour dans les 30 secondes qui suivent. Au bout de 30 secondes, le dispositif quitte automatiquement la phase de mise à jour.

Durant la mise à jour, la led de la touche OK reste allumée et l'écran n'affiche rien.

Procéder à la mise à jour de l'écran après avoir branché l'ordinateur sur secteur ou s'être assuré que la batterie est suffisamment chargée.

Si l'ordinateur alimenté par batterie se bloque durant la mise à jour, cela signifie que le niveau de charge de la batterie n'est pas suffisant pour l'opération et ne permet pas d'alimenter correctement la sortie USB utilisée. Répéter l'opération en branchant l'ordinateur sur secteur.



### 6.2. Mise à jour automatique

Si le dispositif fait partie d'une installation de vidéophonie IP Elvox, c'est-à-dire qu'il est connecté au module électronique audio-vidéo art. 41006.1, il sera mis à jour automatiquement à travers le module électronique auquel il est connecté. La mise à jour est signalée par les leds du module 41006.1 et est décrite sur la notice d'installation correspondante.

**REMARQUE :** le dispositif est en mesure de fonctionner avec le module 41006.1, à condition qu'il dispose du micrologiciel version 1.19 ou suivante. Dans le cas contraire, lorsqu'il est connecté au module 41006.1, il affiche le message « Upgrade the modules » au démarrage (voir paragraphe 5.6 Messages de notification) : procéder à la mise à jour manuelle à travers SaveProg/FWUpdate, à partir des explications fournies plus haut ; une fois l'opération terminée, reconnecter le dispositif au module 41006.1.





CE

49400688D0\_FR 00 1907



**VIMAR**

Viale Vicenza, 14  
36063 Marostica VI - Italy  
[www.vimar.com](http://www.vimar.com)